



Briselē, 8.2.2013
COM(2013) 62 final

2013/0041 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES DIREKTĪVA,

ar ko pielāgo dažas direktīvas pārtikas nekaitīguma, veterinārās un fitosanitārās politikas jomā saistībā ar Horvātijas pievienošanu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Priekšlikums Padomes direktīvai, ar ko pielāgo atsevišķas direktīvas pārtikas nekaitīguma, veterinārās un fitosanitārās politikas jomā, ir vajadzīgs saistībā ar gaidāmo Horvātijas Republikas pievienošanas Eiropas Savienībai.

Līgumu par Horvātijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai¹ visas Eiropas Savienības dalībvalstis un Horvātijas Republika parakstīja Briselē 2011. gada 9. decembrī.

Pievienošanās līguma 3. panta 3. punkts paredz, ka līgums stājas spēkā 2013. gada 1. jūlijā, ja pirms minētās dienas ir deponēti visi ratifikācijas instrumenti.

Līguma par pievienošanu 3. panta 4. punkts paredz, ka Savienības iestādes var pirms pievienošanās pieņemt pasākumus, kas, cita starpā, ir minēti 50. pantā Aktā par Horvātijas Republikas pievienošanās nosacījumiem². Šie pasākumi stājas spēkā, vienīgi stājoties spēkā Pievienošanās līgumam, un tie ir spēkā no Pievienošanās līguma spēkā stāšanās dienas.

Pievienošanās akta 50. pantā noteikts — ja pirms pievienošanās pieņemtie tiesību akti ir jāpielāgo saistībā ar pievienošanu un vajadzīgie pielāgojumi nav paredzēti Pievienošanās aktā vai tā pielikumos, vajadzīgos tiesību aktus pieņem Padome vai Komisija (ja sākotnējo aktu pieņēmusi Komisija).

Nobeiguma akta 2. punktā³ ir minēta politiska vienošanās, kas tika panākta starp dalībvalstīm un Horvātiju Pievienošanās līguma saskaņošanas kontekstā, par vairākiem tiesību aktu pielāgojumiem, kas jāpieņem iestādēm; Pievienošanās līguma Augstās līgumslēdzējas puses aicināja Padomi un Komisiju pieņemt šos pielāgojumus pirms pievienošanās saskaņā ar Pievienošanās akta 50. pantu, tos vajadzības gadījumā papildinot un atjaunojot, lai ņemtu vērā Savienības tiesību aktu attīstību.

Šajā priekšlikumā Padomes direktīvai ir ietverti tehniskie pielāgojumi visām Padomes direktīvām, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvām pārtikas nekaitīguma, veterinārās un fitosanitārās politikas jomā, kurām ir vajadzīgi pielāgojumi saistībā ar Horvātijas pievienošanu, atbilstoši 12. sarunu nodaļai.

Šis priekšlikums ir daļa no Komisijas priekšlikumu sērijas Padomes direktīvām, un tajā tehniskie pielāgojumi Padomes direktīvām un Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvām atbilstoši sarunu nodaļām ir sakopotī atsevišķos priekšlikumos dažādām Padomes direktīvām. Šī struktūra ir izveidota, lai dalībvalstīm atvieglotu attiecīgo direktīvu transponēšanu to tiesiskajā sistēmā. Priekšlikumu kopumu tiesību aktiem, ko Komisija ir nosūtījusi Padomei, veido priekšlikumu sērijas Padomes direktīvām, no vienas puses, un priekšlikums vienai Padomes regulai, kas aptver Eiropas

¹ OV L 112, 24.4.2012., 10. lpp.

² OV L 112, 24.4.2012., 21. lpp.

³ OV L 112, 24.4.2012., 95. lpp.

Parlamenta un Padomes regulas un lēmumus, kā arī Padomes regulas un lēmumus, no otras puses. Tas atbilst pieejai, kas iepriekš tika izmantota, sagatavojot Bulgārijas un Rumānijas pievienošanas⁴.

Paredzēts, ka visus šajā kopumā ietvertos tiesību aktus *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēs vienlaicīgi.

Šajā priekšlikumā un citos priekšlikumos, kas iekļauti šajā kopumā, tiks ņemti vērā tehniskie pielāgojumi *acquis*, kas publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* līdz 2012. gada 1. septembrim. Tas darīts tāpēc, lai dotu pietiekamu laiku gan attiecīgajam likumdošanas procesam, gan dalībvalstu pienākumu izpildei attiecībā uz direktīvu transponēšanu un paziņošanu. Pielāgojumus, kas varētu būt nepieciešami *acquis*, kas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts pēc 2012. gada 1. septembra, paredzēs attiecīgajos tiesību aktos vai veiks vēlāk, izmantojot piemērotas procedūras. Turklāt Komisija plāno 2013. gada jūlija sākumā neoficiāli iesniegt dalībvalstīm šo tiesību aktu sarakstu.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Tā kā šim priekšlikumam ir tīri tehnisks raksturs un tas neietver politisku risinājumu izvēli, nebūtu bijis nozīmes rīkot apspriešanos ar ieinteresētajām personām vai sagatavot ietekmes novērtējumus.

⁴ OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Priekšlikuma juridiskais pamats ir 50. pants Aktā par Horvātijas Republikas pievienošanās nosacījumiem.

Subsidiaritātes un proporcionalitātes principi tiek pilnībā ievēroti. Savienības rīcība ir nepieciešama saskaņā ar subsidiaritātes principu (LES 5. panta 3. punkts), jo tā skar tehniskus pielāgojumus tiesību aktiem, ko pieņēmusi Savienība. Priekšlikumā ir ievērots proporcionalitātes princips (ES līguma 5. panta 4. punkts), jo tas nepārsniedz to, kas ir vajadzīgs izvirzīto mērķu sasniegšanai.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikums neietekmē budžetu.

Priekšlikums

PADOMES DIREKTĪVA,

ar ko pielāgo dažas direktīvas pārtikas nekaitīguma, veterinārās un fitosanitārās politikas jomā saistībā ar Horvātijas pievienošanos

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Horvātijas Pievienošanās līgumu, un jo īpaši tā 3. panta 4. punktu,

ņemot vērā Horvātijas Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 50. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Pievienošanās akta 50. pantu, ja tiesību akti ir spēkā pēc 2013. gada 1. jūlija un tiem ir vajadzīgi pielāgojumi saistībā ar pievienošanos, un vajadzīgie pielāgojumi nav paredzēti Pievienošanās aktā vai tā pielikumos, vajadzīgos pielāgojumus pieņem Padome vai Komisija, ja tā ir pieņēmusi sākotnējo aktu.
- (2) Konferencēs, kurās izstrādāja Pievienošanās līgumu, Nobeiguma aktā ir norādīts, ka Augstās Līgumslēdzējas Puses panāca politisku vienošanos par vairākiem iestāžu pieņemto aktu pielāgojumiem, kas vajadzīgi sakarā ar pievienošanos, un Padome un Komisija ir aicinātas pieņemt šos pielāgojumus pirms pievienošanās, tos vajadzības gadījumā papildinot un atjaunojot, lai ņemtu vērā Savienības tiesību aktu attīstību.
- (3) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Direktīvas 64/432/EEK¹, 89/108/EEK², 91/68/EEK³, 96/23/EK⁴, 97/78/EK⁵, 2000/13/EK⁶, 2000/75/EK⁷, 2002/99/EK⁸, 2003/85/EK⁹, 2003/99/EK¹⁰ un 2009/156/EK¹¹,

¹ OV L 121, 29.7.1964., 1977. lpp.

² OV L 40, 11.2.1989., 34. lpp.

³ OV L 46, 19.2.1991., 19. lpp.

⁴ OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.

⁵ OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.

⁶ OV L 109, 6.5.2000., 29. lpp.

⁷ OV L 327, 22.12.2000., 74. lpp.

⁸ OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.

⁹ OV L 306, 22.11.2003., 1. lpp.

¹⁰ OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp.

¹¹ OV L 192, 23.7.2010., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 64/432/EEK, 89/108/EEK, 91/68/EEK, 96/23/EK, 97/78/EK, 2000/13/EK, 2000/75/EK, 2002/99/EK, 2003/85/EK, 2003/99/EK un 2009/156/EK groza, kā noteikts pielikumā.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz datumam, kurā Horvātija pievienosies Eiropas Savienībai, pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus.

Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no Horvātijas pievienošanās dienas Eiropas Savienībai.

Kad dalībvalstis pieņem šos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā, ja stājas spēkā Horvātijas Pievienošanās līgums, tā spēkā stāšanās datumā.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

PĀRTIKAS NEKAITĪGUMA, VETERINĀRĀ UN FITOSANITĀRĀ POLITIKA

I. TIESĪBU AKTI PĀRTIKAS NEKAITĪGUMA JOMĀ

1. 31989 L 0108: Padomes Direktīva 89/108/EEK (1988. gada 21. decembris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz cilvēku patēriņam paredzētiem ātri sasaldētiem pārtikas produktiem (OV L 40, 11.2.1989., 34. lpp.)

Direktīvas 8. panta 1. punkta a) apakšpunktā pievieno šādu tekstu:

– "horvātu valodā: "brzo smrznuto"."

2. 32000 L 0013: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/13/EK (2000. gada 20. marts) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtikas produktu marķēšanu, noformēšanu un reklāmu (OV L 109, 6.5.2000., 29. lpp.)

(a) Direktīvas 5. panta 3. punkta otrajā daļā sarakstu, kas sākas ar "in Bulgarian" un beidzas ar "bestrålad" vai "behandlad med joniserande strålning", aizstāj ar šādu:

– "— bulgāru valodā:

"облъчено" vai "обработено с йонизиращо лъчение",

– – spāņu valodā:

"irradiado" vai "tratado con radiación ionizante",

– – čehu valodā:

"ozářeno" vai "ošetřeno ionizujícím zářením",

– – dāņu valodā:

"bestrålet/..." vai "strålekonserveret" vai "behandlet med ioniserende stråling" vai "konserveret med ioniserende stråling",

– – vācu valodā:

“bestrahlt” vai “mit ionisierenden Strahlen behandelt”,

– – īgauņu valodā:

“kiiritatud” vai “töödeldud ioniseeriva kiirgusega”,

– – grieķu valodā:

“επεξεργασμένο με ιονίζουσα ακτινοβολία” vai “ακτινοβολημένο”,

– – angļu valodā:

“irradiated” vai “treated with ionising radiation”,

- – franču valodā:
“traité par rayonnements ionisants” vai “traité par ionisation”,
- – horvātu valodā:
"konzervirano zračenjem" vai "podvrgnuto ionizirajućem zračenju",
- – itāļu valodā:
"irradiato" vai "trattato con radiazioni ionizzanti",
- –latviešu valodā:
“apstarots” vai “apstrādāts ar jonizējošo starojumu”,
- – lietuviešu valodā:
"apšvitinta" vai "apdorota jonizuojančiąja spinduliuote",
- –ungāru valodā:
"sugárkezelt" vai "ionizáló energiával kezelt",
- –maltiešu valodā:
"ittrattat bir-radjazzjoni" vai "ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti",
- –holandiešu valodā:
"doorstraald" vai "door bestraling behandeld" vai "met ioniserende stralen behandeld",
- – poļu valodā:
"napromieniony" vai "poddany działaniu promieniowania jonizującego",
- – portugāļu valodā:
"irradiado" vai "tratado por irradiação" vai "tratado por radiação ionizante",
- – rumāņu valodā:
"iradiate" vai "tratate cu radiații ionizate",
- – slovāku valodā:
"ošetrené ionizujúcim žiarením",
- – slovēņu valodā:
"obsevano" vai "obdelano z ionizirajoèim sevanjem",
- somu valodā:

"säteilytetty" vai "käsitelty ionisoivalla säteilyllä",

– – zvedru valodā:

"bestrålad" vai "behandlad med joniserande strålning."

(b) Direktīvas 10. panta 2. punktā sarakstu, kas sākas ar "in Bulgarian" un beidzas ar "sista förbrukningsdag", aizstāj ar šādu:

– — bulgāru valodā: "използвай преди",

– – spāņu valodā: "fecha de caducidad",

– – čehu valodā: "spotřebujte do",

– – dāņu valodā: "sidste anvendelsesdato",

– – vācu valodā: "verbrauchen bis",

– – igauņu valodā: "kõlbleik kuni",

– – grieķu valodā: "ανάλωση μέχρι",

– – angļu valodā: "use by",

– – franču valodā: "consommer jusqu 'au",

– – horvātu valodā: "upotrijebiti do",

– – itāļu valodā: "da consumare entro",

– – latviešu valodā: "izlietot līdz",

– – lietuviešu valodā: "tinka vartoti iki",

– – ungāru valodā: "fogyasztható",

– – maltiešu valodā: "uża sa",

– – holandiešu valodā: "te gebruiken tot",

– – poļu valodā: "należy spożyć do",

– — portugāļu valodā: "a consumir até",

– – rumāņu valodā: "expiră la data de",

– – slovāku valodā: "spotřebujte do",

– – slovēņu valodā: "porabiti do",

– – somu valodā: "viimeinen käyttöajankohta",

– – zvedru valodā: "sista förbrukningsdag".

II. TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS JOMĀ

1. 31964 L 0432: Padomes Direktīva 64/432/EEK (1964. gada 26. jūnijs) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar liellopiem un cūkām (OV L 121, 29.7.1964., 1977. lpp.).

Direktīvas 2. panta 2. punkta p) apakšpunktā punktā pievieno šādu tekstu:

– "Horvātija: županija;"

2. 31991 L 0068: Padomes Direktīva 91/68/EEK (1991. gada 28. janvāris) par dzīvnieku veselības prasībām, kas ietekmē aitu un kazu tirdzniecību Kopienā (OV L 46, 19.2.1991., 19. lpp.)

Direktīvas 2. panta b) daļas 14. punkta sarakstu, kas sākas ar "Belgium" un beidzas ar "judet", aizstāj ar šādu:

- Beļģijā: province — provincie
- Vācijā: Regierungsbezirk
- Dānijā: amt vai island
- Francijā: département
- Itālijā: provincia
- Luksemburgā: —
- Nīderlandē: rrv-kring
- Apvienotajā Karalistē: Anglijā, Velsā un Ziemeļīrijā: Skotijā: district vai island area
- Īrijā: county
- Grieķijā: νόμος
- Spānijā: provincia
- Portugālē: kontinentālajā daļā: Distrito un citās Portugāles teritorijas daļās: região autónoma
- Austrijā: Bezirk
- Zviedrijā: län
- Somijā: lääni/län
- Čehijas Republikā: kraj
- Igaunijā: maakond
- Kīprā: επαρχία (district)

- Latvijā: rajons
- Lietuvā: apskritis
- Ungārijā: megye
- Maltā: —
- Polijā: powiat
- Slovēnijā: območje
- Slovākijā: kraj
- Bulgārijā: област
- Rumānijā: județ;
- "Horvātijā: županija".

3. 31996 L 0023: Padomes Direktīva 96/23/EK (1996. gada 29. aprīlis), ar ko paredz pasākumus, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvos dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos, un ar ko atceļ Direktīvu 85/358/EEK un Direktīvu 86/469/EEK, kā arī Lēmumu 89/187/EEK un Lēmumu 91/664/EEK (OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.)

Direktīvas 8. panta 3. punktā pēc trešās daļas iekļauj šādu daļu:

"Horvātija — pirmo reizi līdz 2014. gada 31. martam — nodod Komisijai rezultātus, kas panākti atbilstīgi attiecīgās valsts plāniem atlieku un vielu noteikšanai, kā arī atbilstīgi kontroles pasākumiem."

4. 31997 L 0078: Padomes Direktīva 97/78/EK (1997. gada 18. decembris), ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaužu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ieved Kopienā no trešām valstīm (OV L 24, 30.1.1998, 9. lpp.)

Direktīvas I pielikumu aizstāj ar šādu:

"I PIELIKUMS

TERITORIJAS, KAS UZSKAITĪTAS 1. PANTĀ

1. Beļģijas Karalistes teritorija.
2. Bulgārijas Republikas teritorija.
3. Čehijas Republikas teritorija.
4. Dānijas Karalistes teritorija, izņemot Fēru salas un Grenlandi.
5. Vācijas Federatīvās Republikas teritorija.

6. Igaunijas Republikas teritorija.
7. Grieķijas Republikas teritorija.
8. Spānijas Karalistes teritorija, izņemot Seūtu un Meliļu.
9. Francijas Republikas teritorija.
10. Horvātijas Republikas teritorija.
11. Īrijas teritorija.
12. Itālijas Republikas teritorija.
13. Kipras Republikas teritorija.
14. Latvijas Republikas teritorija.
15. Lietuvas Republikas teritorija.
16. Luksemburgas Lielhercogistes teritorija.
17. Ungārijas Republikas teritorija.
18. Maltas Republikas teritorija.
19. Nīderlandes Karalistes Eiropas teritorija.
20. Austrijas Republikas teritorija.
21. Polijas Republikas teritorija.
22. Portugāles Republikas teritorija.
23. Rumānijas teritorija.
24. Slovēnijas Republikas teritorija.
25. Slovākijas Republikas teritorija.
26. Somijas Republikas teritorija.
27. Zviedrijas Karalistes teritorija.
28. Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes teritorija."

5. 32000 L 0075: Padomes Direktīva 2000/75/EK (2000. gada 20. novembris), ar ko paredz īpašus noteikumus infekciozā katarāla drudža kontrolei un apkarošanai (OV L 327, 22.12.2000., 74. lpp.)

Direktīvas II pielikuma nosaukumu aizstāj ar šādu:

“II PIELIKUMS

A. LABORATORIO COMUNITARIO DE REFERENCIA DE LA FIEBRE CATARRAL OVINA
EF-REFERENCIELABORATORIUM FOR BLUETONGUE
GEMEINSCHAFTLICHES REFERENZLABORATORIUM FÜR DIE BLAUZUNGENKRANKHEIT
KOINOTIKO EPΓΑΣΤΗΡΙΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΡΡΟΪΚΟ ΠΥΡΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΒΑΤΟΥ
COMMUNITY REFERENCE LABORATORY FOR BLUETONGUE
LABORATOIRE COMMUNAUTAIRE DE RÉFÉRENCE POUR LA FIÈVRE CATARRHALE DU MOUTON
REFERENTNI LABORATORIJ ZAJEDNICE ZA BOLEST PLAVOG JEZIKA
LABORATORIO COMUNITARIO DI RIFERIMENTO PER LA FEBBRE CATARRALE DEGLI OVINI
COMMUNAUTAIR REFERENTIELABORATORIUM VOOR BLUETONGUE
LABORATÓRIO COMUNITÁRIO DE REFERÊNCIA EM RELAÇÃO À FEBRE CATARRAL OVINA
LAMPAAN BLUETONGUE-TAUTIA VARTEN NIMETTY YHTEISÖN VERTAILULABORATORIO
GEMENSKAPENS REFERENSLABORATORIUM FÖR BLUETONGUE'.

6. 32002 L 0099: Padomes Direktīva 2002/99/EK (2002. gada 16. decembris), ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā (OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.)

Direktīvas II pielikumu groza šādi:

a) pielikuma 2. punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

- "augšējā daļā – nosaukumam vai dalībvalsts *ISO* kodam, ar lielajiem burtiem: AT, BE, DE, DK, ES, FI, FR, GR, HR, IE, IT, LU, NL, PT, SE un UK,".

b) pielikuma 2. punkta trešo ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

- "apakšējā daļā – vienai no šādu iniciāļu kombinācijām: CE, EC, EF, EG, EK, EZ un EY,".

7. 32003 L 0085: Padomes Direktīva 2003/85/EK (2003. gada 29. septembris) par Kopienas pasākumiem mutes un nagu sērgas kontrolei, ar kuru atceļ Direktīvu 85/511/EEK un Lēmumus 89/531/EEK un 91/665/EEK un groza Direktīvu 92/46/EEK (OV L 306, 22.11.2003., 1. lpp.)

Direktīvas XI pielikuma A daļā pēc ieraksta, kas attiecas uz Franciju, iekļauj šādu tekstu:

"HR	Horvātija	<i>Hrvatski veterinarski institut</i> <i>Savska cesta 143</i>	Horvātija".
-----	-----------	--	-------------

		10 000 Zagreb	
--	--	---------------	--

8. 32003 L 0099: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/99/EK (2003. gada 17. novembris) par zoonožu un zoonožu ierosinātāju uzraudzību, ar kuru groza Padomes Lēmumu 90/424/EEK un atceļ Padomes Direktīvu 92/117/EEK (OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp.)

Direktīvas 9. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Visas dalībvalstis katru gadu līdz maija beigām, bet Horvātija — pirmo reizi līdz 2014. gada maija beigām — nosūta Komisijai ziņojumu par zoonožu, zoonožu ierosinātāju un mikrobu rezistences tendencēm un avotiem, aptverot datus, kas savākti iepriekšējā gadā, ievērojot 4., 7. un 8. pantu. Ziņojumus un jebkādas to kopsavilkumus padara publiski pieejamus."

9. 32009 L 0156: Padomes Direktīva 2009/156 (2009. gada 30. novembris) par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm (OV L 192., 23.7.2010., 1. lpp.)

Direktīvas 4. panta 6. punkta pirmās daļas ievadeikumu aizstāj ar šādu:

"Ja dalībvalsts veido vai ir izveidojusi brīvprātīgas vai obligātas kontroles programmu attiecībā uz slimībām, pret ko ir uzņēmīgi zirgu dzimtas dzīvnieki, tā sešu mēnešu laikā var iesniegt programmu Komisijai: Beļģija, Dānija, Vācija, Īrija, Grieķija, Spānija, Francija, Itālija, Luksemburga, Nīderlande, Portugāle un Apvienotā Karaliste – no 1990. gada 4. jūlija, Austrija, Somija un Zviedrija – no 1995. gada 1. janvāra, Čehija, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Ungārija, Malta, Polija, Slovēnija un Slovākija – no 2004. gada 1. maija, Bulgārija un Rumānija – no 2007. gada 1. janvāra un Horvātija – no 2013. gada 1. jūlija, konkrēti norādot uz:"